

纵是千古好文章 一字非工岂肯休

A new version of <Eternal love and resentment>

新版越剧《千古情怨》

□虞莉娅



■ 赵志刚饰纳兰性德、方亚芬饰梦紫、卢云

越剧《千古情怨》经精心打磨之后,以一个全新版本登上了2月19日的天蟾舞台。自2004年首演以来,这部由杨小青执导的佳作已先后在北京、

山东、杭州、绍

兴、宁波等地演出了数十场。此次再度创作复演,导演由沪上崭露头角的上海京剧院青年女导演王青出任。

精简情节 加强舞美

从最初的《梦里云里》到2004版《千古情怨》,再到最新版《千古情怨》,同样是抒写清代词人纳兰性德故事的剧目,但因创作者的不同使舞台上呈现出不同的创作思路和风格特点。

原先的故事有两条清晰的情节线。一条是纳兰性德与两位女子梦紫、卢云的情感纠葛;一条是纳兰性德与康熙君臣、挚友之间的关系探究。如此丰富的内涵要在两个多小时内以越剧姿态呈现,似乎略显拥挤了些。出于这个考虑,王青在新版中有意删减了一些东西,尤其是有关康熙嫉妒纳兰的一些情节,从而使两人之间的冲突更显得人情化。另一方面,王青突出了纳兰与梦紫、卢云的感情线,使故事更加纯净。一主一副的基调确立以后,王青又力图用“情”和“诺”将两线结合得更加紧密,用纲常的无奈来映衬真情的可贵。

戏曲舞台的“虚实”问题一直是争论的热点,而具体的作品又往往走向两个极端,不是富丽堂皇的铺排就是一桌二椅的简约。王青认为,戏曲舞台布景要因戏而

异,要符合剧种的属性。不同于京、昆,越剧有着更多的现代性和都市意味,而《千古情怨》的剧本又体现出较强的视觉性。因此,该剧舞美不能一味追求空灵飘逸,却也不能因追求面面俱到而显得呆板。于是她从小处着手,在原先略显单调的舞台上加入一些小小的舞美元素,“以实引虚”地激发观众的视觉审美。

拉开差距 寻求突破

赵志刚和方亚芬都参加了《千古情怨》两个版本的演出,两人的投入在方向上各显差异。

方亚芬着重“人物”。如她所言:“每次演这个戏,都觉得自己情感处在崩溃边缘。我饰演的这两个人物虽然面貌有些相似,性格却有天壤之别——梦紫含蓄、内敛、情感细腻;卢云活泼、爽直、敢爱敢恨。梦紫死后紧接着卢云就要上场,这个过场间歇不过几分钟。我却每每要从一种极度悲伤的情绪中过度到欢快的感情,真是不小的考验!”在表演上,无论是形体、举止还是在袁、傅两派唱腔的切换,方亚芬都力求拉开两个人物的差距。

赵志刚则着重于自身的“表演方式”。这次演出,他不但保持了唱功的优势,而且在表演上也力求突破。他舍弃了一些戏曲程式,增加了“内心体验”、“情感停顿”的话剧手法,虽然有时略显生硬,却精神可嘉。他与扮演康熙的许杰默契合作,演出了越剧舞台上少见的男性对手戏,唱词、念白都很出彩,极富戏剧张力。

如今戏曲新戏层出不穷,看似绚丽缤纷,却往往如烟花瞬间绽放,之后便消隐在黑夜之中。新戏如何能常演不衰,成为星座而非烟花,值得探究。作品当然是基础,而态度也很重要,若像狗熊掰苞米一般,那么真金也容易与黄沙一道逝去。从“上越”对《千古情怨》的不断打磨,可以看到一种可贵的艺术淘金精神。

纵是千古好文章,一字非工岂肯休。□